

PERIODO
PRESIDENCIAL
006302
ARCHIVO

L A S

R E L A C I O N E S

C H I L E N O I N D I A S

NOVIEMBRE 1993

EMBAJADA DE CHILE EN INDIA

BREVE ANALISIS DE LA SITUACION EN INDIA

Octubre de 1993.

I. ESTRUCTURA DEL GOBIERNO

- a) El Gobierno central
- b) Autoridades políticas

II. SITUACION POLITICO ECONOMICA.

- a) Política interna
- b) Situación económica
- c) Política exterior

III. RELACIONES BILATERALES CHILE INDIA.

América Latina en la política Exterior India

La Relación bilateral

- a) India en la política exterior chilena
- b) La Embajada de Chile

IV. LA VISITA PRESIDENCIAL.

- a) Objetivos políticos
- b) Objetivos económico-comercial

ANEXOS

- Síntesis estadística de India
- Estadística del comercio chileno indio. 1991 a 1993.

BREVE ANALISIS DE LA SITUACION EN INDIA

Octubre de 1993.

I. ESTRUCTURA DEL GOBIERNO

a) El Gobierno Central

1.- India es una Unión de Estados (un sistema federal). Está integrada por 25 Estados y 7 Territorios de la Unión. La Constitución establece un sistema parlamentario de Gobierno.

2.- El Poder Ejecutivo reside en el Presidente de la República como Jefe del Estado, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y está facultado para disolver el Parlamento (Lok Sabha) y llamar a elecciones. Es elegido conjuntamente por el Parlamento y las Asambleas Legislativas Estatales. Igual procedimiento se sigue para la elección del Vicepresidente de la República. Las personas elegidas para estos cargos no pueden desarrollar actividad partidista después de su elección.

El Presidente de la República está asesorado por el Consejo de Ministros que lo nombra y preside el Primer Ministro y es responsable colectivamente ante el Lok Sabha y comprende tanto a los Ministros de Gabinete como los Ministros de Estado.

3.- El Poder Judicial está radicado en la Corte Suprema que es la última instancia de un sistema unificado para todo el país. Cada Estado tiene sus respectivo sistema judicial.

4.- El Parlamento es bicameral y está formado por:

a) **Lok Sabha (Cámara del Pueblo).** Integrada por 545 miembros elegidos directamente en elecciones universales en todos los Estados de acuerdo con su población; 20 miembros representantes de los territorios de la Unión y puede, además, integrarse con dos representantes de la comunidad anglo india, nominados por el Presidente de la República si estima que esta comunidad no está adecuadamente representada.

Los miembros del Lok Sabha duran en sus cargos cinco años, a menos que este cuerpo legislativo sea disuelto por el Presidente.

b) Rajya Sabha (Consejo de los Estados). Integrado por un máximo de 250 miembros, elegidos indirectamente por las Asambleas Legislativas Estatales de acuerdo con un sistema de representación proporcional. Dentro de los 250 miembros hay 12 que son designados por el Presidente sobre la base de sus méritos en la ciencia, arte y servicio a la comunidad.

El Rajya Sabha no está sujeto a disolución y se renueva por tercios cada dos años.

5.- Composición política actual del Parlamento. Elecciones de 1991.

El Lok Sabha quedó principalmente compuesto por:

Partido del Congreso (I)	251	asientos
B. J. P.	199	"
Janata Dal	64	"
Comunista (Marx)	35	"
Comunista FI (tipo chino)	14	"
AIADMAK (contra brahmines)	11	"
Telugu Desam (en favor ese idioma)	7	"
Telugu Desam (V)	6	"
Janata	5	"

Hay 8 partidos con un sólo representante y 7 colectividades con dos o tres representantes. En la actualidad hay 11 asientos vacantes, de los cuales 6 corresponden a representantes de Jammu y Cachemira.

En el Rajya Sabha, las principales colectividades representadas son:

Partido del Congreso (I)	101	asientos
B. J. P.	29	
Janata Dal	39	
C. P. I. (M)	16	
D. M. K.	9	
AIADMK	6	
Telugu Desam	5	

Hay 12 vacantes, 9 nominados, 6 independientes y 10 partidos con 1 representante.

b) Autoridades políticas

Presidente de la República:	Shanker Dayal Sharma
Vicepresidente de la República: (Presidente el Rajya Sabha)	K. R. Narayanan
Primer Ministro:	P. V. Narasimha Rao
Speaker (Presidente) del Lok Sabha:	Shivraj V. Patil
Ministro de Relaciones Exteriores	Dinesh Singh
Ministro de Estado de Relaciones Exteriores	Saiman Khurshid
Ministro de Estado de Relaciones Exteriores	R. L. Bhatia
Gobernador de Delhi	P. K. Dave
Presidente del Partido del Congreso	Narasimha Rao
Presidente del Partido Bharatiya Janata (BJP)	Lal K. Advani
Presidente del Partido Janata Dal	V. Pratap Singh
Secretario del Partido Comunista (Marxista)	S. Chatterjee
Secretario del Partido Comunista FI (Pekinista)	Indrajit Gupta

II. SITUACION POLITICO ECONOMICA.

a) Política interna.

1.- Dada la fuerte gravitación que ejercen en la política india los dos grandes conglomerados religiosos, el hindú y el musulmán, el estilo político de gobierno del país se ha caracterizado desde la fundación de la República por hacer prevalecer una concepción universalista y un compromiso con el secularismo.

Nehru impulsó una visión de la India como Estado Laico, antítesis de los particularismos religiosos. La basó en el fomento de la democracia dentro de sus fronteras, el establecimiento de una economía altamente proteccionista con especial énfasis en la industria pesada y en la infraestructura y el No Alineamiento en sus relaciones exteriores.

2.- Nehru hizo del Partido del Congreso una poderosa máquina política que acumulaba votos y confería privilegios prácticamente en todo el país. No existía entonces una oposición de importancia. A la muerte de Nehru en 1964, y luego de un corto Gobierno de Lal B. Shastri, fue elegida Primer Ministro Indira Gandhi. En 1969, Indira Gandhi dividió al Partido del Congreso asegurándose con ello el total control sobre este principal conglomerado político.

Sin embargo, se encontró con que su partido enfrentaba una enorme crisis de financiamiento. Recurrió a las empresas tanto del Estado como privadas en busca de financiamiento para el Partido. Esta costumbre se fue enraizando en el sistema político indio y hoy se ha extendido a todo tipo de actividad, incluyendo los servicios de las personas, desde las más altas esferas políticas hasta el último peldaño de la escala social.

El asesinato de Indira Gandhi, en octubre de 1984, por un miembro de su guardia de seguridad, llevó a su hijo Rajiv al poder. La reacción por el asesinato de su madre le dió a Rajiv una alta tasa de votación recuperando para el Partido del Congreso su calidad de ampliamente mayoritario y manteniendo su dimensión nacional.

Rajiv Gandhi mantuvo un férreo control sobre el Partido del Congreso. Sin embargo, su gestión se vió marcada por escándalos, involucrándolo personalmente y a muchos miembros de la cúpula gobernante. Le significó la pérdida de la mayoría en el Parlamento en 1989 y por ende el cargo de Primer Ministro.

Otros partidos políticos han comenzado a tomar dimensiones nacionales como el Bharatiya Janata Party (BJP), entidad política que aboga por el total abandono del sistema económico nehrudiano y su sustitución por una economía de mercado. Sin embargo critica fuertemente la actual política económica acusándola de fomentar el desempleo. El BJP aboga, de manera muy enérgica, en favor de hacer prevalecer el hinduismo y hacer sentir que éste es de carácter mayoritario. Sus oponentes lo acusan de propiciar el quiebre del secularismo al hacer primar "lo hindú" en la vida política.

Le suceden a Rajiv Gandhi en el poder, dos Gobiernos de coalición que no logran consolidarse. Se les imputa a este período de inestabilidad el haber agravado la ya precaria situación económica del país. Comienza entonces India a transitar hacia un multipartidismo.

El asesinato de Rajiv Gandhi durante la campaña electoral en mayo de 1991 produce el efecto de "simpatía" y el Partido del Congreso aunque se recupera fuertemente en las elecciones generales, sólo logra 251 escaños de los 544.

3.- Ahora es el Partido del Congreso el que debe recurrir al apoyo hoy indirecto de independientes y pequeños partidos con uno o dos representantes para hacer Gobierno. Se nombra Presidente del Partido del Congreso a Narasimha Rao y éste asume la responsabilidad de formar el Gobierno en la calidad de Primer Ministro. Lo hace estableciendo un Gobierno minoritario.

4.- El Partido del Congreso continúa siendo el partido mayoritario, pero perdió la hegemonía en la política india. Como segunda fuerza aparece el BJP. Este último partido, que ha estado en permanente crecimiento, desea constituirse en la fuerza del equilibrio político. Que India se proyecte con dos grandes partidos, el del Congreso y el BJP, disputándose el poder.

Luego viene el Janata Dal (JD) una agrupación de tendencia de izquierda, el Partido Comunista (Marxista) y el Partido Comunista (PI), de corte pekinista.

El fortalecimiento del BJP ha traído consigo una preocupación por eventuales exacerbamientos de sentimientos religiosos hindúes (caso demolición mezquita de Ayodhya, en diciembre de 1992) y las posibles reacciones musulmanas.

5.- El Primer Ministro Narasimha Rao se encontró a mediados de 1991 con una situación económica desesperante producto, de un sistema económico que ya no respondía a las necesidades del país. Frente a esta difícil situación económica tomó la decisión de iniciar un proceso gradual de cambio en la estructura económica encaminando al país hacia una economía de mercado.

6.- En los dos años de su Gobierno, el Premier Rao se ha visto permanentemente acosado dentro de su propio partido por otras figuras que tratan de disputarle la presidencia del Partido y, por ende, la Jefatura del Gobierno. Se le acusa de debilidad política, de vacilaciones, de indecisión.

A lo anterior se le agrega las serias acusaciones sobre corrupción en su Gobierno. Está en sus etapas finales una investigación sobre un escándalo financiero que llega a montos astronómicos y que involucra al Gobierno, Bancos y empresas estatales. Un Corredor de la Bolsa, Harshad Metha, públicamente señala haber entregado al Primer Ministro Rao una maleta con el equivalente a 300 mil dólares para uso electoral lo que niega el Primer Ministro, pero no se toma ninguna acción judicial en contra de Metha. Un hijo del Premier Rao aparece involucrado recibiendo dinero y el silencio en torno de estas acusaciones es total.

7.- Los partidos de oposición hacen gran caudal de estos hechos y lo transforman en importantes herramientas para fortalecer su posición política.

En tres oportunidades han presentado en el Parlamento votos de no confianza contra el Gobierno de Rao. El último de ellos, en el mes de julio último, estuvo muy cerca de ser aprobado. Pocas horas antes de la votación el Gobierno logró que 7 miembros del Partido Janata Dal desobedecieran la orden de votar a favor de la moción y parlamentarios de pequeños partidos votaran en contra. El Gobierno de Rao sobrevivió por 14 votos.

8.- A raíz de la destrucción de la Mezquita de Ayodhya, el 6 de diciembre pasado, por elementos conservadores hindúes y las repercusiones políticas que ese hecho originó tanto internamente como en el exterior (el mundo islámico), el Gobierno Central hizo uso de facultades constitucionales y disolvió los Gobiernos y las Asambleas Legislativas en cuatro Estados del norte de India en los que el BJP tenía mayoría.

Expirados los plazos constitucionales, el Gobierno Central ha debido llamar a elecciones para normalizar la situación de esos cuatro Estados. En atención a que a Delhi se le dio la condición de Estado también se le incluyó en la convocatoria a elecciones junto con el pequeño Estado de Mizoram. En total, el proceso electoral abarca una población de unos 210 millones de personas.

Las elecciones se realizarán entre los días 9 y 27 de noviembre. El recuento de votos sólo se iniciará el día 27 de noviembre.

9.- Más allá de los problemas locales de cada Estado, son tres los asuntos de carácter nacional que se debaten en la campaña electoral: la política económica; la corrupción y el comunalismo, es decir, la defensa de los modos, usos y tradiciones de los pueblos indios que, en el fondo, en cierto sentido, se opone al secularismo.

La campaña política está orientada, por el lado del Gobierno, a resaltar los éxitos económicos de la nueva política implantada. Diariamente se muestran estadísticas optimistas y declaraciones de personeros internacionales en apoyo a esa gestión. El Ministro de Hacienda, Manmohan Singh, está efectuando, junto con el Primer Ministro, una activa campaña electoral bajo esta motivación.

El Partido del Congreso agita la bandera del secularismo y la tolerancia religiosa para oponerse al BJP que apoya al comunalismo hindú, señalando el peligro que le significaría a la India verse envuelta nuevamente en una lucha religiosa si los postulados de la reivindicación hindú del BJP triunfaran.

El BJP ha puesto énfasis en su campaña en el aspecto ético, destacando el alto grado de corrupción imperante en el país. Por su parte, niega que la sola reivindicación del hinduismo en la vida de las comunidades pueda ser causa de inestabilidad. El hinduismo constituye la mayoría del país y la India debe estar orgullosa de ello.

Por su parte, el Janata Dal y las fracciones comunistas, también enfatizan en la campaña electoral el aspecto ético, pero centran preferentemente su campaña oponiéndose a la nueva política económica del Primer Ministro.

10.- Las elecciones corresponden a cuatro Estados en que el BJP, de oposición, había obtenido la mayoría en las anteriores elecciones generales y su resultado tendrá un efecto político inmediato. La novedad será el resultado en el nuevo Estado de Delhi, con 10 millones de habitantes.

Un nuevo triunfo del BJP por un margen mayor de votación que en 1991 va a tener repercusiones políticas por cuanto esta colectividad podría iniciar una ofensiva para llamar a elecciones generales anticipadas y no esperar hasta tres años más. También podría significar que el Partido del Congreso sustituya a su líder, Narasimha Rao, para evitar una mayor erosión política y dinamizar el liderazgo dentro del Partido.

Esta última eventualidad podría dejar incierta la continuación de la política económica llevada a cabo por Rao. Son muchos los militantes y los dirigentes del Partido del Congreso que no apoyan esta política y ante un resultado electoral muy adverso podrían verse tentados a abandonar el camino hacia una economía de mercado y volver a una política económica más tradicional de corte nehrudiano.

11.- Como el recuento de votos del proceso electoral se iniciará el 27 de noviembre, para el momento en que el Presidente Patricio Aylwin visite la India se habrá tenido conocimiento del resultado electoral y estarán para ese entonces en plena manifestación las repercusiones del mismo.

b) Situación económica

12.- El modelo económico implantado por Nehru a fines de la década de los cuarenta con el objeto de promover el desarrollo de industrias básicas en manos del Estado y una empresa privada altamente protegida que actuara bajo las orientaciones y dentro del marco de los planes quinquenales, aparecía al llegar a la década del noventa, dando signos elocuentes de su agotamiento. Si a ello se le agrega el fuerte impacto producido por la desintegración de la Unión Soviética y sus aliados de Europa Oriental, con quienes India tenía fuertes lazos económicos, militares y políticos, la situación se veía agravada y se llegó a mediados de 1991 con la economía del país entrando a una seria crisis.

La pérdida de las corrientes comerciales y los sistemas de pagos con el ex bloque soviético y su no continuación con Rusia y los nuevos regímenes europeos orientales trajo consigo a la India serios problemas. Se encontró sin alternativas de nuevos mercados por la baja calidad de la producción que exportaba al bloque soviético. No le era posible reorientarla a los países occidentales.

13.- Al ser nombrado Primer Ministro Narasimha Rao a comienzos de 1991 se encontró con una crisis económica en que la industria india, altamente protegida, se encontraba deprimida. El país enfrentaba un déficit de balanza de pagos que alcanzaba al 8,3% del FGB y un agotamiento de sus reservas internacionales que sólo llegaba a 1,1 mil millones de dólares. La tasa de crecimiento económico se había reducido del 5,2% en 1990 al 1,4% en 1991.

14.- Frente a esta situación, el Primer Ministro Rao tomó la decisión de iniciar un proceso gradual de cambio en la estructura económica del país para encaminarla hacia una economía de mercado. No fue una fácil decisión. Hasta hoy día dentro de su propio partido, el del Congreso, existe una fuerte tendencia contraria a los cambios y abierta preferencia por el modelo nehrudiano de economía dirigida por el Estado.

Rao entregó el Ministerio de Finanzas a Manmohan Singh quien ha pasado a desempeñar un papel decisivo en este proceso. Orienta su acción en dos sentidos: por una parte liderando el cambio económico y, por otra, abriendo camino intelectual a la idea del cambio del pensamiento económico si India quiere salir de su actual estado de pobreza y de ineficiencia.

Se ha hecho la comparación de que en 1960, el salario promedio de India se comparaba con el de China y Corea del Sur. En los últimos años el desarrollo chino ha duplicado el salario respecto de India y en el caso de Corea este se ha elevado a siete veces el de India.

15.- En los últimos dos años el proceso de cambio ha sido gradual. Los indicadores externos de la economía han mostrado un continuo mejoramiento. En 1992 las exportaciones alcanzaron a unos 18,7 mil millones de dólares y las importaciones a unos 22 mil millones dejando un déficit comercial de 3,3 mil millones de dólares. En 1993, las exportaciones muestran un marcado crecimiento y una ligera disminución de las importaciones. El petróleo continúa siendo el mayor rubro de importación, casi una cuarta parte. El déficit comercial es posible que se reduzca en un 50% si continúa la tendencia actual del comercio exterior.

Las reservas internacionales han aumentado a U\$ 7,1 mil millones.

En marzo del presente año se dejó en libertad la cotización de la rupia. Desde entonces ha mantenido una notable estabilidad, 31,20 y 31,50 por dólar.

Las inversiones privadas extranjeras también han aumentado. En los primeros siete meses del presente año se han aprobado montos por 1,6 billones de dólares que casi duplican los aprobados el año pasado. La inversión materializada llega este año a 300 millones comparada con 220 del año anterior. Todavía los inversionistas esperan cambios profundos en la legislación sobre capital extranjero la que no era, precisamente, de fomento a las mismas.

Los indicadores internos presentan un cuadro más complejo. Si bien la industria estaba casi paralizada hace dos años, hoy día muestra signos lentos de recuperación pero sólo en un 1,5%. A mediados del presente año la recuperación muestra un 2%. El sector más dinámico aparece el automovilístico. La industria privada depende en gran medida de las compras estatales y al reducirse el gasto fiscal y el de las empresas fiscales éstos tienen un directo impacto en el proceso. Los créditos de los bancos estatales a la industria han disminuídos en tanto los créditos de los bancos al Gobierno han aumentado sobre los niveles anteriores a 1991.

El año 1992 hubo un buen monzón y por ello fue un buen año agrícola. La producción aumentó en 5% y la cosecha de granos en 8%. Este año, las lluvias del monzón no estuvieron tan bien distribuidas y se espera un año agrícola inferior. Los fertilizantes están fuertemente subsidiados por el Estado (U\$ 245 millones).

Las finanzas públicas se han visto este año afectadas por una disminución de los ingresos. Ello se debe a una disminución de las importaciones, los efectos de la rebaja de los aranceles aduaneros y a una muy pobre recolección tributaria. Por otra parte, el Gobierno ha aumentado los subsidios a la agricultura y a los fletes.

El déficit fiscal estimado originalmente en 4,7% ya alcanza el 6%. Se espera que la cifra será mucho mayor al agregar el impacto de los déficits de las empresas fiscales (ferrocarriles, electricidad, teléfonos, etc).

El proceso inflacionario aparece a mediados del presente año en torno del 7%.

16.- Aun cuando el proceso de reformas económicas no entra en el corazón del sistema económico y sólo lo está tocando tangencialmente, ya se han elevado voces contrarias de parte de los sindicatos y del sector empresarial. Los industriales productores de bienes de capital está protestando por la rebaja de los aranceles para la importación de productos similares a los que ellos producen. En respuesta, el Gobierno les ha eliminado todos los derechos a la importación de los suministros extranjeros que esas empresas requieran en sus industrias para mejorarles la competitividad. Los sindicatos periódicamente se pronuncian contrariamente a la nueva política económica.

17.- El Ministro Singh insiste, en todas sus apariciones públicas, en señalar que no existe otro camino que una total modernización de la economía para ponerla en la misma orientación que la de sus vecinos de la ASEAN y de China. Reiteradamente expresa que de otra manera entrará India al siglo XXI como el país más pobre de Asia.

18.- El proceso económico está vinculado estrechamente a la situación política imperante en el país y también a la persona del Premier Rao. Un cambio en la jefatura del Gobierno tendría directa influencia en el proceso de cambios económicos por cuanto éste no aparece totalmente respaldado por los líderes del Partido del Congreso. Un revés electoral fuerte del partido gobernante puede repercutir en la conducción económica del país.

c) Política exterior

19.- Jawahar Lal Nehru fue el arquitecto de la política exterior india impregnándole un sentido de neutralidad, de equilibrio y de mediación entre las dos Superpotencias que entraron en conflicto con la Guerra Fría. El Movimiento Afroasiático primero y el No Alineamiento después se transformó en el principal instrumento de la política exterior india para llevar a cabo los postulados neutralistas de Nehru.

20.- Los acontecimientos políticos y el natural sentimiento anti occidental de Oriente fueron quebrando la neutralidad practicante y empujando a la India hacia el área de la Unión Soviética. Sus diferencias con Pakistán, el entendimiento chino-pakistaní, el apoyo otorgado por Estados Unidos a este último y el respaldo recibido por India de parte de la URSS en sus conflictos con Pakistán y China hicieron que India se fuera vinculando cada vez con más intensidad con los intereses de la Unión Soviética.

21.- La desaparición de la URSS y la desintegración del Bloque de Europa Oriental afectó profundamente a India tanto en el aspecto político como económico. En lo político, perdió el respaldo soviético, el entrenamiento y aprovisionamiento militar. Perdió el instrumento más importante de su política exterior, el Movimiento No Alineado, del que siempre se consideró un líder y que le permitió ejercer una enorme influencia en la política internacional y entre los países llamados del Tercer Mundo. En lo económico, perdió un mercado seguro para sus exportaciones junto con el mercado de Europa Oriental.

22.- Casi coincidiendo con estos hechos, India se encontró enfrentandola internamente con una enorme crisis económica.

India debió reevaluar su política exterior, reconsiderar sus prioridades y buscar rápidamente un nuevo lugar en la escena internacional, aprovechando su natural peso político. Ha debido reexaminar el papel que había jugado en sus relaciones vecinales y paravecinales en Asia y en el resto del mundo. Reexaminar las prioridades de sus objetivos políticos.

La caída de su comercio con la ex Unión Soviética y Europa Oriental la está obligando a buscar nuevos mercados para su comercio y abrir caminos para el aumento que espera tener a corto plazo en sus exportaciones como consecuencia de su nueva política de una mayor apertura económica.

23.- Siendo India el país con mayor población musulmana no es admitida en la Conferencia Islámica y debe sentir la acción internacional promovida por esa Organización sobre su propia población musulmana acusándola de ingerencia en los asuntos internos.

24.- Hace 12 años rechazó incorporarse a la ASEAN por mantener su vinculación política con la ex URSS y no alterar su modelo nehrudiano de desarrollo. Hoy día comienza a mirar a su alrededor y desarrolla ingentes esfuerzos, todavía con resultados mínimos, para estrechar relaciones con ASEAN.

25.- Los conflictos limítrofes se han exacerbado apareciendo a la superficie problemas que languidecían por indiferencia india.

a) Pakistán la acosa en los organismos internacionales con acusaciones de violaciones de derechos humanos en la zona de Jammu y Cachemira. La pasividad e inercia del Movimiento No Alineado para neutralizar, como en el pasado y como bloque la acción pakistani, ha forzado a la India a salir a la comunidad internacional para buscar apoyos políticos para paralizar la ofensiva pakistana de multilateralizar el problema de Cachemira.

India acusa a Pakistán de acciones terroristas y de promotor de la actividad subversiva en Cachemira, pero no logra un apoyo internacional en torno de sus acusaciones. Ha presionado a Estados Unidos para que coloque a Pakistán en la lista de Estados promotores del terrorismo. Acusa al Servicio de Inteligencia de Pakistán de ser autor de los atentados con bombas y dinamita en Bombay (marzo), Calcuta (marzo) y Nueva Delhi (septiembre) y de dar protección a sus autores.

b) Bangladesh, que por años ha tratado infructuosamente de lograr algún tipo de acuerdo con India que regule el curso de las aguas del río Ganges que le ocasiona enormes inundaciones anuales, ha recurrido este año a las Naciones Unidas para plantear el problema. Lo hizo anteriormente, en 1976, recibiendo una muy pobre respuesta de los Estados Miembros.

Las relaciones indo-banglas deben también enfrentar permanentemente el problema de los refugiados banglas en India y la acción de este último para hacerlos retornar a su país de origen por la fuerza.

c) Sri Lanka revive sus sentimientos contrarios a India, recordando la invasión que fuera objeto bajo el pretexto de la acción de los Tigres Tamiiles. Le duele el Tratado que le impuso la India para proteger a las minorías indias que viven en el país. Hay continuas disputas por la pesca india en aguas de Sri Lanka en el Estrecho de Falk.

d) Las relaciones con Bhutan no dejan de verse empañadas por el tratado que India impuso en 1949 en virtud del cual India se arroga la facultad de "asesorar" a Bhutan en todos los asuntos relacionados con la seguridad, relaciones internacionales, comercio y desarrollo. Según India, ella no hace uso a la letra de esas facultades que le confiere el Tratado, sino que le basta con que tenga vigencia "el espíritu" del mismo.

e) India trata hoy de revivir una zona de cooperación creada por India con sus países limítrofes -elSAARC- cuyos socios mantienen una reticencia para dinamizarla.

26.- Con China, con quien fue a una guerra en 1962, comparte una frontera de 4.350 kilómetros. China rechaza parte de la frontera demarcada durante el Imperio Británico. Este problema ha evolucionado hacia una distensión. El Primer Ministro Rao y el Premier Li Peng firmaron el 7 de septiembre del presente año un acuerdo por el cual se comprometen a no alterar la actual Línea de Control. Esto es mantener un statu quo reconociendo a China el control sobre el territorio ocupado en 1962 hasta que no se firme un acuerdo limítrofe. Este acuerdo se enmarca dentro del proceso global de mejoramiento de las relaciones indo-chinas.

Sin embargo, preocupa a India las ventas de misiles y tecnología a Pakistán. No deja de encontrarse complacida por las sanciones impuestas a China por Estados Unidos por este motivo. Igualmente, le preocupa el suministro de armas a Myanmar (Burma) por 1,4 billones de dólares.

27.- Con Estados Unidos. Hay un cierto consenso en los círculos diplomáticos de Nueva Delhi para estimar que al parecer India pensó que en el nuevo escenario internacional post, Unión Soviética, podría ella pasar a desempeñar un papel de primera línea en la política internacional y Estados Unidos la sustituiría en el tipo de relación que mantenía con la ex URSS. Esperaba una relación de primera clase con Estados Unidos. Por el contrario, las relaciones indo-norteamericanas han evolucionado de manera negativa para gran desorientación India.

Por primera vez, un Presidente norteamericano se ha referido en Naciones Unidas al tema de Cachemira, contribuyendo a internacionalizar el problema. El Gobierno norteamericano se ha hecho eco de las acusaciones de violaciones a los derechos humanos por India en Cachemira y está pidiendo que se acepten observadores de organizaciones no gubernamentales en el valle para verificar esas acusaciones.

Estados Unidos tuvo a la India a borde de intensificar las sanciones por la no observancia de las patentes comerciales, especialmente las farmacéuticas. Se le prorrogó el plazo para ello hasta el 30 de abril de 1994.

28.- El Tratado de No Proliferación Nuclear ha sido motivo de discusiones sin término. India se niega a firmar tal Tratado argumentando que este consagra un régimen discriminatorio y no universal. Antes de una posible suscripción por parte de ella aboga por una adecuada modificación. Más allá de esta objeción de principio está el problema de la seguridad regional en que países que tienen conflicto entre sí poseen armas nucleares (Pakistán, China y Rusia, además de India y posiblemente Corea del Norte). Además, en el caso eventual de una suscripción del Tratado de No Proliferación, el objetivo de India es reservarse la opción abierta de un desarrollo nuclear en el cual ya tiene un avance probado y reconocido.

Estados Unidos la presiona fuertemente tanto para que suscriba el Tratado de No Proliferación como para que ponga término al proyecto de instalación de cohetes Prithvi de corto alcance y a la producción de plutonio. Igualmente Washington se opone a las transferencias que otros países hacen (Rusia) de altas tecnologías, especialmente las llamadas "dobles" que son de uso civil, pero pueden convertirse para uso en defensa.

29.- India tiene un programa espacial que Estados Unidos tiene sometido a sanciones, que no han surtido efecto, por considerarlo de carácter militar, a pesar de la opinión en contrario de India. Estados Unidos presionó a Rusia para dejar sin efecto el acuerdo con India en virtud del cual Rusia proporcionaría a la India motores cryogénicos para misiles y las correspondientes tecnologías. El Primer Ministro Rao ha manifestado que el programa espacial seguirá adelante y los científicos indios en dos años tendrán la tecnología que Estados Unidos hoy les niega.

30.- Sud Africa e Israel. India ha sido el uno de los últimos países en levantar las sanciones impuestas a Sud Africa, país que tiene una minoría de más de un millón de personas de origen indio, la mayor parte de ingresos medios y altos. Esta minoría no se ha mostrado favorable a apoyar la política india tradicionalmente favorable al Partido Congreso Nacional Africano.

Se ha movido India rápidamente para aproximarse a Israel, intercambiando visitas de alto nivel. Con ambos países tienen fijadas esperanzas de obtener asistencia técnica, inversiones y tecnología.

31.- En este rápido panorama de las relaciones exteriores de India, no puede omitirse América Latina. La evaluación hecha ha sido positiva y hoy día existe un notorio interés por tener una mayor vinculación con nuestro continente. En el curso del presente año se han desplazado por Latinoamérica tres misiones indias con el propósito de estrechar relaciones y promover el comercio y las inversiones. A continuación se trata esta materia.

III. RELACIONES BILATERALES CHILE-INDIA

1.- Chile estableció relaciones diplomáticas con India el 6 de abril de 1949. Estas relaciones se desarrollaron en un marco de cordialidad. En 1968, durante la Presidencia de Eduardo Frei, visitó Chile la Primer Ministro de India, Indira Gandhi.

En 1970, con la incorporación de Chile al Movimiento No Alineado, al que India siempre otorgó una muy alta prioridad en su política exterior, se amplió el ámbito de las relaciones chileno india.

Con el golpe militar de 1973, prácticamente se congelaron las relaciones manteniéndose éstas con un perfil muy bajo.

2.- Al normalizarse la vida democrática de Chile en 1990 y asumir la Primera Magistratura el Presidente Patricio Aylwin, las relaciones cobraron un nuevo impulso. India envió a la Transmisión del Mando, el 11 de marzo, al Ministro de Comunicaciones, K. P. Unikrishnan. En esa oportunidad, el Presidente Aylwin extendió, por intermedio del Ministro Unikrishnan y luego fue formalizada por los canales diplomáticos, una invitación que fue aceptada para que el entonces Presidente de India, R. K. Venkataraman, visitara Chile en el mes de septiembre. El Presidente Venkataraman no pudo efectuar el viaje debido a serios problemas internos en India. Terminó su mandato en 1992. Le sucedió el actual Presidente Shanker Dayal Sharma.

América Latina en la Política Exterior India

3.- En la política exterior de India, América Latina no ha constituido un foco importante de atención. Nuestro continente, excepto Cuba y en menor medida México, no ha estado dentro de sus prioridades políticas. Una vinculación histórica mucho más estrecha ha tenido con África.

4.- Como se expresó en el título sobre situación político económica, la India ha sido uno de los países más afectados a raíz de los cambios globales ocurridos en el escenario internacional. El desaparecimiento de la ex Unión Soviética la resintió fuertemente debido a las estrechas vinculaciones que mantenía tanto en lo político como en lo económico, ocasionándole serios problemas en su comercio exterior y en el aprovisionamiento de armamento y partes para los mismos.

5.- En el nuevo contexto, India ha debido reevaluar su política exterior. De esta nueva evaluación, América Latina y Sud Africa están surgiendo como una zona que le presenta amplias oportunidades para desarrollar una dinámica política con América Latina. Puede darle una doble respuesta para paliar los problemas que India enfrenta en la actualidad. Por un lado, intensificar una amistad que no estaba en sus primeras prioridades y que hoy día necesita de sus votos en los organismos internacionales para neutralizar la acción de Pakistán en su contra y constituirse en un importante mercado, de ingresos medios, para reorientar y expandir su futuro comercio exterior.

La reciente visita a Chile del Ministro de Estado de Relaciones Exteriores, Salman Khurshid, formado parte de una gira más amplia por algunos países latinoamericanos, se encuadra dentro de este esquema. Como consecuencia de esta visita, el informe del Ministro Khurshid al Primer Ministro Rao enfatizó su impresión del potencial de estos mercados. En el mismo contexto, el Gobierno indio estaba estudiando extender los vuelos de Air India a América Latina, vía Sud Africa. Como consecuencia del viaje del Ministro Khurshid, el Gobierno ha dado instrucciones se proceda a estudiar el establecimiento de rutas navieras que unan India con América Latina. De la misma manera la Organización India para la Promoción de Exportaciones ha sido instruida para interesar a sus asociados para que participen en las ferias de Latinoamérica. El Banco Indio de Exportación e Importación se le ha solicitado estudie la posibilidad de otorgar créditos de promoción de exportaciones a Sud Africa y Latinoamérica.

En la próxima reunión cumbre del G-15 el Gobierno indio desea que su sector privado tenga el mayor contacto posible con los empresarios de los siete países latinoamericanos que concurrirán a Nueva Delhi.

La Relación bilateral

a) India en la política exterior chilena

6.- Por nuestra parte, tampoco ha gravitado mayormente la India dentro de la política exterior chilena. Se la ha considerado un país de estatura mundial, pero bilateralmente ha estado fuera de nuestra esfera de preocupación. Desde hace unos años Asia ha adquirido para Chile una particular importancia, pero no así India. Nunca ha visitado India un Jefe de Estado chileno ni un Ministro ni Subsecretario de Relaciones Exteriores.

7.- Como consecuencia del bajo perfil de la relación bilateral que existió durante los 17 años del Gobierno Militar en Chile, nuestra acción diplomática se vió reducida al mínimo. Sin embargo, es preciso reconocer que por razones presupuestarias ésta no se ha dinamizado con el advenimiento del régimen democrático y la mantenemos con el mismo bajo perfil del pasado.

La Embajada también tiene jurisdicción sobre Sri Lanka, Nepal, Bangladesh y Maldivas, países con los cuales tampoco ha existido interés por mantener la concurrencia que existió en ellos desde la Embajada en India.

8.- Chile ha desarrollado una dinámica política exterior tanto al este como al oeste de India. Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos por una parte y la ASEAN por otra, se han constituido en pilares importante de nuestra acción diplomática tanto en lo político como en lo comercial. Hemos dejado en el medio, como una isla geográfica, aislada casi en forma aséptica, el subcontinente indio.

Misiones oficiales chilenas, empresariales y comerciales, recorren la zona Asia-Pacífico, sin detenerse en India, Sri Lanka o Bangladesh.

9.- La visita del Presidente Patricio Aylwin a India, aún cuando se encuadra en un marco exclusivamente multilateral, tiene la particular importancia de ser el primer Jefe de Estado chileno que llega a India. Podría, por ello, ser el inicio de una nueva relación bilateral entre ambos países. Sería una ocasión para efectuar una reevaluación acerca del lugar que puede ocupar el subcontinente indio en la política exterior chilena, en las perspectivas comerciales de nuestro país a corto y mediano plazo y en el papel que pudiera asumir el empresariado chileno en esta tarea.

El sólo hecho de que con motivo de esta visita presidencial se llegara a realizar tal reevaluación ya podría considerarse como un progreso respecto de la situación actual.

b) La Embajada de Chile.

10.- La Embajada carece de manera absoluta de recursos presupuestarios para desarrollar cualquier tipo de actividad. Es tarea fácil enunciar objetivos y programas. Lo difícil es llevarlos a cabo cuando no se dispone de recursos.

La primera tarea que le corresponde a una Embajada es la de representar a su Gobierno y a su país y proyectarlos en el medio en que se está acreditado. En este caso, esa proyección se realiza de acuerdo con las prioridades que Chile asigne a India. Algún tipo de recurso debería asignarse a la Embajada para posibilitarle desarrollar un mínimo de presencia en los medios políticos, culturales, universitarios y de prensa.

11.- En el área económica la situación es igualmente dramática. Se reciben tres o cuatro ejemplares de las publicaciones económicas del Ministerio de Hacienda (Chile Economic Newsletter) y de la Dirección Económica de la Cancillería. Ya no se recibe el Chile Economic Report, editado por la Confo de Nueva York. No hay medios presupuestarios para su reproducción. Qué puede hacerse en este país con tres o cuatro ejemplares de un publicación sin medios para su reproducción cuando hay 230 Cámaras de Comercio y un sinnúmero de organizaciones empresariales de la más variada naturaleza que están interesadas en Chile, en su modelo económico y piden informaciones sobre el país.

12.- En el campo comercial, afortunadamente, se reciben importantes y útiles informaciones de Fro Chile en un número adecuado de ejemplares que permiten su distribución.

13.- En lo cultural el interés es enorme. En pocos países en Asia son tan conocidos y estudiados Pablo Neruda, Gabriela Mistral y Vicente Huidobro. Mi antecesor tradujo al hindi a Gabriela Mistral. Está preparada una edición al hindi con poemas de Pablo Neruda, pero transcurren los meses y no se obtiene la autorización para su impresión.

Afortunadamente, la Secretaría General de Gobierno organizó directamente en Calcuta una muestra de cine chileno a la que está colaborando esta Embajada.

III. LA VISITA PRESIDENCIAL

1.- Si bien la reunión del G-15 en Nueva Delhi es de carácter multilateral, no pudiendo extenderse oficialmente para asuntos bilaterales debido a que inmediatamente después se efectuará otra Reunión Presidencial, esta vez sobre Educación para Todos en los países más populosos del mundo, la presencia en India del Presidente Aylwin será motivo de especial atención, a pesar de que simultáneamente se encontrarán presentes otros 14 Jefes de Estado.

i) Objetivos políticos.

2.- En una reunión de carácter multilateral el objetivo esencial, paralelo a la naturaleza propia de la reunión, es el de reafirmar la presencia chilena en el país sede, proyectando valores comunes con la India como la vocación democrática, defensa de las libertades cívicas y los valores espirituales del ser humano traducidos en sus derechos como persona humana. No hay que olvidar que la India es el país democrático más grande del mundo.

El concepto de "lo latinoamericano" generalmente también aparece en la India asociado con gobiernos de fuerza y pueblos de una extraordinaria liviandad. Es la imagen que presentan las agencias noticiosas de los países desarrollados. Se debe, pues, proyectar al país resaltando el papel desempeñado por el Gobierno del Presidente Aylwin en favor de la estabilidad política y económica de nuestro país. Su preocupación por el desarrollo social y la elevación de los niveles de vida de la población.

-) Subrayar la coincidencia que existe con India en la vocación chilena por promover el fortalecimiento de la paz y la seguridad internacionales así como la solución pacífica de las divergencias de acuerdo con los tratados internacionales. Para India esto tiene particular relevancia por su aplicación en el caso de Jammu y Cachemira.

-) La India apreciaría cualquier concepto condenatorio de la acción del terrorismo internacional. A este respecto igualmente también es válida una condena al narcotráfico. A este respecto podría estudiarse la posibilidad de sugerir un tratado al respecto contemplando la institución de la extradición de narcotraficantes.

-) La India asigna en su política exterior especial importancia a las actividades culturales. Está pronta a prestar su colaboración a cualquiera iniciativa que contribuya al mayor conocimiento mutuo. Espera que el Convenio Cultural suscrito con Chile, el 13 de enero pasado, sea un instrumento útil para ese propósito. Podría ser una oportunidad para que el Presidente Aylwin expresara similar interés esperando que dicho instrumento se ratifique a la mayor brevedad para iniciar acciones de común interés.

ii) Objetivos económico-comerciales.

3.- Las reformas económicas impulsadas por el Gobierno de Primer Ministro Narasimha Rao crean un ambiente propicio para un mayor comercio entre ambos países. Ellas apuntan a liberalizar la economía india acercándola hacia una de mercado. El éxito de las reformas tendrá que medirse, en última instancia, con el crecimiento del comercio exterior, cuyas exportaciones representan hoy sólo el 6,4% del FNB (9% según el Banco Mundial).

India está buscando nuevos mercados y América Latina es hoy una de sus prioridades. La visita a Chile del Ministro de Estado Salman Khurshid estuvo enmarcada en este tipo de interés. Existe una buena disposición del Gobierno indio para recibir y estudiar iniciativas cuyo objetivo sea el aumento del comercio bilateral.

Por nuestra parte, la visita presidencial es una oportunidad inmejorable para examinar nuestras posibilidades presentes y futuras no sólo con India sino también con Sri Lanka, que importa el 40% de nuestras exportaciones de jute, y con Bangladesh, que desea establecer relaciones comerciales más activas con nuestro país.

4.- -) Chile podría tomar la iniciativa para sugerir la concertación de un acuerdo comercial que contemplara, por ejemplo, la cláusula de la nación más favorecida.

-) Podría ser objeto de estudio por nuestra parte la posibilidad de concertar un acuerdo entre instituciones, podría ser entre los Bancos Centrales, para otorgarse un crédito que impulsase el comercio. El monto podría ser objeto de estudio y de negociación.

SINTESIS ESTADISTICA DE INDIA

Superficie: 3.287.590 Km2.

Población: 870.000.000 hab. Tasa crecimiento pobl.: 2,1%

Esperanza de vida: 59 años

Tasa promedio fertilidad de la mujer: 3,8 hijos

Mortalidad Infantil (menos 5 años): 115 por mil.

Escolaridad secundaria (1989): 43%

Analfabetismo (1990): 52%

Producto Nacional Bruto: 284.668 millones de dólares.

PNB per cápita (1990): 360 dólares.

Participación de la agricultura en el PNB: 32%

Participación de las exportaciones en el PNB: 6,4%. 9% según el BIRF.

Inflación: 1992: 6,9%

Déficit Fiscal. 1992: 5,3%. (No incluye los déficit de las Empresas del Estado, como ferrocarriles, electricidad, etc. que deben ser financiados por el Gobierno Central).

Tipo de cambio libre: 31,5 rupias por dólar desde febrero 1993

Exportaciones. 1992: U\$ 18,7 mil millones.

Importaciones. 1992: U\$ 22,4 mil millones.

Balanza Comercial U\$ -3,3 mil millones.

Ananceles diferenciados en proceso gradual reducción: Máximo 85%.

Deuda externa: A julio de 1993. U\$ 85 mil millones.

Reservas Internacionales. Sept. 1993: 7,1 mil millones dólares.

Inversión privada extranjera. 1992: U\$ 225 mill.

1993: Primer semestre: U\$ 300 mill.

PORCENTAJE DEL COMERCIO EXTERIOR DE INDIA CON AMERICA LATINA

Exportaciones. 1991: 0,6%. Importaciones. 1991: 1,8%.

Producción Doméstica de Algunos Productos

	1991	1992
Carbón (millones de Tons)	211,7	229,2
Aceño terminado (")	13,5	14,3
Leche (miles de Tons)	53.716,0	56.386,0
Pescado (")	3.836,0	4.157,0
Papel y Cartulina (")	2.088,0	2.122,0
Cemento (")	48,8	53,7
Automóviles (miles unidades)	366,3	341,9
Motonetas (")	1.842,8	1.608,4
Bicicletas (")	7.084,0	7.150,0
Tractores agric. (")	142,0	166,3
Cobre blister (toneladas)	40.600.-	45.500.-
Aluminio (")	451.100.-	513.300.-

COMERCIO EXTERIOR (millones de dólares)

Exportaciones (1991)

Artesanía	3.387
Joyas y Piedras	2.738
Maq. equip transp	2.234
Ropa hecha	2.199
Telas de Algodón	1.300
Manufact. de Cuero	1.269
Mineral de Hierro	582
Pescado	580
Té	492
Annoz	307
Nueces	274
Manufact. de Jute	159
Tabaco	153
Especies	151
Frutas y jugos proc.	141
Café	135
Algodón en Rama	124
Azúcar	64
Mica	14

TOTAL U\$ 17,8 mil mill.

Importaciones (1991)

Petroleo	5.364
Bienes de Capital	4.233
Piedras preciosas	1.957
Maq. no eléctricas	1.631
Component quim. fertiliz.	1.379
Fertilizantes	953
Aceño	799
Máquinas eléctricas	630
Celulosa	569
Equipo Transportes	371
Metales no ferrosos	341
Productos Farmacéuticos	227
Pulpa y Papel	121
Nueces	108
Aceites Vegetales	101
Algodón	80
Cereales	70
Colorantes	64
Lana	20

TOTAL U\$ 19,4 mil mill.

+ Fuentes: Atlas del BIRF para 1991. Economic Survey of India. 1992-93
Boletín de la Embajada Británica: The Indian Economy.

COMERCIO EXTERIOR CHILENO-INDIO

(miles de dólares)

EXPORTACIONES CHILENAS A INDIA

	1991	1992	1993 (+)
Agar Agar	-	28	26
Glicerina en bruto	41	78	46
Harina de Pescado	-	-	39
Harina de Crustáceo	-	-	72
Mineral de Zinc	140	-	-
Concentrado de Molibdeno	170	49	128
Ferromolibdeno	-	172	87
Mercurio	-	19	33
Oxido de Boro	-	58	-
Fungicidas	72	253	87
Maderas en Bruto	-	-	1.561
Pasta Química Coníferas Cruda	-	-	132
Pasta Química Coníferas Semiblanqueada	-	-	1.291
Pasta Química de Madera	-	-	8
Papel Prensa en Bobinas	-	-	5
Cátodos de Cobre	7.559	-	6.738
Barras para Alambón de Cobre	12	-	-
Desperdicios de Cobre	130	-	-
Barcos y Artefactos Flotantes	-	742	-
TOTAL	7.891	1.560	10.272

(+). Estadísticas de enero a julio de 1993.

IMPORTACIONES DE CHILE DESDE LA INDIA

	1991	1992	1993 (+)
Te Negro	10	22	21
Goma Laca	22	33	4
Goma Arábica	3	18	-
Mucielagos y Espesativos	74	61	13
Herramientas, Alicates, Cepillos	56	156	150
Catguts, Laminarias	89	64	12
Grifería	187	240	20
Agarbatti	28	26	-
Correas y Cadenas de Transmisión	103	83	30
Neumaticos y Cámaras	614	525	42
Barras y Alambre de Acero	81	118	110
Productos Químicos	43	71	170
Productos Farmacéuticos	174	395	56
Artículos de Cuero	-	91	123
Artesanía	81	56	11
Tejidos de Algodón	120	168	37
Tejidos de Jute	36	66	-
Alfombras	108	168	199
Fibras Poliéster y Nylon	1.460	218	13
Ropa Hecha	901	578	293
Partes Bicicletas	859	1.045	291
Jeeps	-	217	-
TOTAL	5.586	5.867	2.074

(+) Estadísticas del Banco Central de Chile de enero a marzo de 1993.